

TOPIC

Alexandra Ashbourne
16 NATO Ein Bündnis wird 60
 NATO An alliance at 60

ANALYSIS

Hans Bernhard Beus
28 Wettbewerbsfähig Strategische Industrie IT
Competitive Strategic industry IT

Sebastian Schulte
42 Flexibilität Militär & Polizei: Gendarmerie!
Flexibility Military & Police: Gendarmerie!

PERSPECTIVE

John Solomon
10 Terrorismus Erhöhte Gefahr
Terrorism Increased danger

INTERVIEW

22 Stefan Zoller „Security & Defence sind kein Nullsummenspiel.“
 “Security & defence are not a zero-sum game.”

DOSSIER

Hefried Münkler
36 Perspektive Kulturen der Sicherheit, Strategien des Risikos
Perspective Cultures of security, strategies of risk

POSITION

Kersten Lahl
27 Zur rechten Zeit: NATO-Gipfel
In good time: NATO summit

STATEMENT

46 Rafael Hoffmann Fisch oder Fleisch
 Fish or flesh

MAILBOX

50 Manfred Kisselbach LOG mbH

STANDARDS

03 Editorial
06 Compact
47 Service
49 Veranstaltungen_Events
Impressum_Terminal



10



36



22



16



Sturm in der Redaktion

Wenn einer eine Reise tut, dann kann er was erleben! Zum einen ist da „TMI“ - To Much Information, so der Chefredakteur. Zu Beginn einer Flugreise muss ich als leicht angespannte Passagierin nicht wissen, dass es eine kurzfristige und betont harmlose kleine Reparatur an einer Triebwerkschaufel geben muss („Das feilen wir aus!“). Außerdem, auf der gleichen Reise, hat es die Sicherungsgruppe sehr genau genommen: Eine potenzielle Munitionspatrone entpuppte sich als harmloser kleiner Füllfederhalter des Chefredakteurs, und das vergessene Feuerzeug in meinem aufgegebenen Handgepäck wurde vernichtet. Leider nicht nur das Feuerzeug, gleichzeitig auch die Zahlenschlösser meines sehr schönen und teuren Alurahmen-Koffers einer bekannten Kölner Firma! Natürlich sind die Zuständigkeiten zum Ärgerloswerden nicht geklärt: Die Fluggesellschaft schiebt es auf die Flughafen-Security und diese wiederum auf die Fluggesellschaft. Sie wissen schon... Sicherheit ist wichtig, auch Kontrollen bei unbescholtenen, etwas schusseligen Fluggästen wie mir sind nötig; aber zu welchem Preis? Es soll serviceorientierte Flughäfen geben, wo Passagiere ausgerufen werden, um ihre Zahlenkombination telefonisch durchzugeben. Super, hätte ich gerne mitgeteilt, aber ich wurde nicht gefragt. Sicherheit ist eine Balance zwischen Vorsorge durch Kontrolle, Kosteneffizienz (wie viele Koffer müssen teuer repariert werden aufgrund unüberlegter Grobmotorik?) und Kundenservice. Vor diesem Hintergrund erscheint der Aufwand einer Flugreise in puncto Vorkehrung und Beachtung der Sicherheitsvorschriften für Strecken von bis zu vier Stunden hoch; da kann man auch die gute „alte“ Bahn nehmen. Und der Koffer bleibt ganz! Aber wenigstens ist mein Chefredakteur diesmal nicht schuld!

“He who on a journey goes, has many a tale to tell!” First of all, there’s „TMI“ - To Much Information, as our Editor says. Just having fastened my seatbelt with a slight feeling of apprehension, I don’t really want to know that an engine blade requires a short-term and emphatically harmless little repair (“We’ll just file it down!”). On the same journey, the security brigade did a very thorough job: a potential gun cartridge proved to be the editor’s harmless fountain pen and the lighter I’d forgotten in my checked-in hand luggage was destroyed. Unfortunately, along with the combination locks of my very beautiful and expensive aluminium suitcase made by a well-known manufacturer from Cologne! Of course, it’s unclear who’s responsible and where to complain: The airline blames security, and security the airline. Well, you know what it’s like ... Security is important, and controls for innocent, slightly scatterbrained passengers like me are necessary; but at what price? Rumour has it that some service-minded airports call up passengers to pass on their combination over the phone. Great, I would have loved to pass it on, but nobody asked me! Security means striking a balance between prevention through controls, cost-efficiency (how many suitcases require expensive repairs due to rough and inconsiderate handling?) and customer service. Against this background the effort and expense of air travel in terms of precautions and compliance with security regulations seems rather high for trips of up to four hours; better to take the good “old” train, and your suitcase remains whole! But at least my boss is not to blame this time!

Anna Sturm
 Redaktion/Editorial Staff
 anna.sturm@dvvmedia.com